

## *Avsnitt 850k – Konto som undantas från kvarstad*

*1) Om ett tillgodohavande som krediterats gäldenärens konto som undantas från kvarstad vid ett kreditinstitut beläggs med kvarstad, får gäldenären förfoga över tillgodohavandet upp till beloppet för den månatliga takbeloppet i enlighet med avsnitt 850c(1) första meningen, i kombination med avsnitt 850c(2a), fram till slutet av respektive kalendermånad. Sådantillvida undantas tillgodohavandet från kvarstad. Sådana tillgodohavanden som avses i den första meningen inbegriper samtliga tillgodohavanden som inte kan utbetalas till fordringsägaren eller deponeras hos denne förrän den period som avses i avsnitt 835(4) har löpt ut. I den mån som gäldenären, under respektive kalendermånad, inte har förfogat över tillgodohavandet till det belopp som undantas från kvarstad enligt den första meningen, ska tillgodohavandet, utöver det tillgodohavande som undantas från kvarstad i enlighet med den första meningen, inte bli föremål för kvarstad påföljande kalendermånad. Den första, andra och tredje meningen ska gälla i tillämpliga delar om ett tillgodohavande som krediterats gäldenärens girokonto har belagts med kvarstad och om girokontot omvandlats till ett konto som undantas från kvarstad inom fyra (4) veckor efter delgivningen av domstolens beslut.*

*2) I alla andra avseenden ska tillgodohavandet anses ha belagts med kvarstad enligt en bestämmelse om att följande belopp undantas från kvarstad, vilket innebär att tillgodohavandet höjs i enlighet med underavsnitt 1:*

*1. Beloppen undantas från kvarstad enligt avsnitt 850c(1) andra meningen, i kombination med avsnitt 850c(2a) första meningen, om gäldenären*

*a) betalar underhåll till en eller flera personer till följd av lagstadgade skyldigheter, eller*

*b) erhåller ekonomiska förmåner enligt sociallagen (Sozialgesetzbuch) andra eller tolfte boken för personer som bor med honom eller henne i ett hushåll enligt definitionen i avsnitt 7(3) i sociallagen andra boken eller avsnitt 19, 20 och 36 första meningen eller avsnitt 43 i sociallagen tolfte boken, och till vilka gäldenären inte har lagstadgad skyldighet betala underhåll.*

*2. Ekonomiska förmåner enligt definitionen i avsnitt 54(2) i sociallagen första boken som utbetalas vid ett enda tillfälle och ekonomiska förmåner för att kompensera för ytterligare utgifter till följd av en fysisk funktionsnedsättning eller dålig hälsa, enligt definitionen i avsnitt 54(3) punkt 3 i sociallagen första boken.*

*3. Barnbidrag eller andra ekonomiska förmåner för barn, såvida dessa inte beläggs med kvarstad på grund av en begäran om underhåll från ett barn beträffande vilket förmånerna beviljas eller beaktas.*

*För sådana belopp som avses i den första meningen gäller underavsnitt (1) tredje meningen i tillämpliga delar.*

*(3) Det belopp som domstol med ansvar för verkställighetsbeslutet har undantagit från kvarstad i beslutet om kvarstad ska tillämpas i stället för de belopp som undantas från kvarstad enligt underavsnitten (1) och (2) första meningen punkt 1 om tillgodohavandet beläggs med kvarstad på grund av de fordringar som avses i avsnitt 850d.*

(4) Domstol med ansvar för verkställighetsbeslutet får, efter det att en ansökan ingetts, fastställa ett belopp som ska undantas från kvarstad och som skiljer sig från de belopp vilka anges i underavsnitt (1), underavsnitt (2) första meningen punkt 1 och underavsnitt (3). Avsnitt 850a, 850b, 850c, 850d(1) och (2), avsnitt 850e, 850f, 850g och 850i samt avsnitt 851c och 851d i den nuvarande lagen samt avsnitt 54 underavsnitt (2), underavsnitt (3) punkterna 1, 2 och 3, underavsnitt (4) och (5) i sociallagen första boken, sociallagen tolfte boken avsnitt 17(1), andra meningen, och avsnitt 76 i inkomstskattelagen (Einkommensteuergesetz) ska gälla i tillämpliga delar. I alla andra avseenden har domstol med ansvar för verkställighetsbeslutet befogenhet att fatta sådana beslut som avses i avsnitt 732(2).

(5) Kreditinstitutet har en skyldighet gentemot gäldenären att vidta de åtgärder som krävs enligt det befintliga avtalet, när det gäller det tillgodohavande som undantas från kvarstad enligt underavsnitt (1) och (3). Detta ska tillämpas på sådana belopp som inte beläggs med kvarstad enligt underavsnitt (2) endast i den mån som gäldenären kan styrka att tillgodohavandet inte är belagt med kvarstad – genom ett intyg från arbetsgivaren, den myndighet som betalar ut barnbidraget (Familienkasse), den myndighet som utbetalar försörjningsstöd eller någon annan lämplig person eller myndighet i enlighet med avsnitt 305(1) punkt 1 i insolvenslagen (Insolvenzordnung, InsO). Kreditinstitutets åtgärder gentemot gäldenären får en skuldbefriande verkan om kreditinstitutet, även på grund av grov försumlighet från dess egen sida, inte känner till att intyget är felaktigt. Om gäldenären inte kan inge sådan bevisning som avses i andra meningen, ska domstol med ansvar för verkställighetsbeslutet fastställa beloppen enligt underavsnitt (2) efter det att ansökan i fråga har ingetts. Den första, andra, tredje och fjärde meningen gäller också för eventuella deponerade belopp.

(6) Om en ekonomisk förmån enligt sociallagen eller barnbidrag utbetalas till ett konto som undantas från kvarstad, kan kreditinstitutet kvitta fordran till följd av krediteringen enbart mot sådana fordringar eller enbart kvitta dessa fordringar från en sådan kreditering, under en period av fjorton (14) dagar från den dag då beloppet krediterades, eftersom kreditinstitutet har rätt till detta som ersättning för förvaltningen av kontot eller till följd av att mottagaren disponerar över kontot under denna period. Upp till beloppet för det återstående tillgodohavandet får inte kreditinstitutet, under en period av fjorton (14) dagar från den dag då nämnda belopp krediterades, vägra att utfärda betalningsinstrument på grund av bristande medel, om mottagaren kan bevisa, eller om det på annat sätt är känt för kreditinstitutet, att det krediterade beloppet är en ekonomisk förmån som beviljats enligt sociallagen eller är ett barnbidrag. Ersättningen till kreditinstitutet för dess förvaltning av kontot kan också kvittas mot sådana belopp som avses i underavsnitt 1–4.

(7) I det avtal som förvaltningen av bankkontot baseras på kan kunden, om denna är en privatperson, eller hans eller hennes juridiska ombud, komma överens med kreditinstitutet om att bankkontot ska förvaltas som ett konto som undantags från kvarstad. Kunden kan när som helst begära att kreditinstitutet ska förvalta bankkontot som ett konto som undantags från kvarstad. Om det tillgodohavande som krediterats bankkontot redan har belagts med kvarstad, kan gäldenären begära att bankkontot ska förvaltas som ett konto som undantas från kvarstad från och med den fjärde (4:e) bankdagen efter den dag då gäldenären lämnade sin försäkran.

(8) Var och en får endast inneha ett bankkonto som undantas från kvarstad. Enligt avtalsvillkoren ska kunden kunna garantera kreditinstitutet att han eller hon inte innehar

*något annat konto som är undantaget från kvarstad. Kreditinstitutet kan underrätta informationsavdelningarna om att det för kundens räkning förvaltar ett konto som undantas från kvarstad. Informationsavdelningarna får endast använda dessa uppgifter för att informera kreditinstitut som inkommer med förfrågningar för att kontrollera sanningsenligheten i försäkran i enlighet med andra meningens om huruvida personen i fråga innehar ett konto som undantas från kvarstad. Även om den registrerade lämnar sitt samtycke är det inte tillåtet att samla in, behandla och använda uppgifterna för några andra ändamål än de som anges i fjärde meningens.*

*(9) Om en gäldenär, i strid mot bestämmelserna i underavsnitt 8 första meningens, innehar flera bankkonton som undantas från kvarstad, ska domstol med ansvar för verkställighetsbeslutet, efter det att fordringsägaren har ingett en motsvarande ansökan, fastställa att endast det bankkonto som fordringsägaren har angett i ansökan kommer att fortsätta vara ett konto som undantas från kvarstad. Fordringsägaren ska bevisa för domstolen att de förhandsvillkor som anges i första meningens är uppfyllda genom att inge motsvarande förklaringar från tredjepartsgäldenärerna. Gäldenären kommer inte att höras. Beslutet delges samtliga tredjepartsgäldenärer. De rättsverkningar som anges i underavsnitt 1–6 ska upphöra efter det att beslutet delgetts de kreditinstitut som förvaltar sådana bankkonton som inte har fastställts som konton som undantas från kvarstad.*

*Enligt avsnitt 850l kan sådana belopp inte bli föremål för kvarstad som har krediterats konton som undantas från kvarstad.*

*Efter det att gäldenären har ingett en motsvarande ansökan kan domstol med ansvar för verkställighetsbeslutet besluta att tillgodohavandet på det konto som undantas från kvarstad inte ska bli föremål för kvarstad under en period av högst tolv (12) månader om gäldenären, under de sex (6) månader som föregår den dag då ansökan ingavs, bevisar att merparten av de belopp som krediterats nämnda konto var undantagna från kvarstad, och om gäldenären bevisar för domstolen att merparten av de belopp som kommer att krediteras kontot de kommande tolv (12) månaderna också kommer att vara undantagna från kvarstad. Domstolen kan vägra utfärda ett sådant beslut om detta skulle strida mot fordringsägarens allmänna intressen. Beslutet ska, enligt ansökan från fordringsägaren, upphävas om förhandsvillkoren inte längre uppfylls eller om beslutet strider mot fordringsägarens allmänna intressen.*